



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO-ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO-SÜDTIROL

XVII Legislatura
Disegni di legge e relazioni

Anno 2025
N. 20

XVII. Gesetzgebungsperiode
Gesetzentwürfe und Berichte

Jahr 2025
Nr. 20

DISEGNO DI LEGGE

GESETZENTWURF

INCENTIVO ALL'ISCRIZIONE A
FORME DI PREVIDENZA
COMPLEMENTARE DI NUOVI/E
NATI/E

FÖRDERUNG DER EINSCHREIBUNG
VON NEUGEBORENEN IN EINE
ZUSATZRENTENFORM

PRESENTATO

EINGEBRACHT

DALLA GIUNTA REGIONALE

AM 19. JUNI 2025

IN DATA 19 GIUGNO 2025

VON DER REGIONALREGIERUNG

RELAZIONE AL DISEGNO DI LEGGE

Incentivo all'iscrizione a forme di previdenza complementare di nuovi/e nati/e

La transazione dal sistema retributivo al sistema di calcolo contributivo iniziata con la legge 8 agosto 1995, n. 335 di "riforma del sistema pensionistico obbligatorio e complementare" (c.d. riforma Dini) e completata con l'entrata in vigore del decreto legge 6 dicembre 2011, n. 201, convertito con modificazioni dalla legge 22 dicembre 2011, n. 214 (c.d. riforma Fornero), rende ormai più che opportuna l'adesione a forme di previdenza complementare che integrino la rendita derivante dalla prestazione pensionistica obbligatoria. E' ormai assodato, infatti, che con il nuovo sistema le pensioni subiranno delle riduzioni notevoli rispetto all'importo ottenuto con il sistema di calcolo retributivo.

Grazie al "Progetto Pensplan" nella nostra regione l'adesione alla previdenza complementare è più alta rispetto alla media nazionale, ma, nonostante le campagne promozionali volte ad attrarre nel sistema i "soggetti a carico", risulta ancora molto basso il tasso di adesione da parte dei giovani.

Al fine quindi di sviluppare in maniera sempre più diffusa tra la popolazione la cultura della previdenza complementare e incrementare l'adesione da parte delle giovani generazioni, si ritiene necessario porre in essere degli interventi che incentivino sin dalla nascita l'iscrizione a forme di previdenza complementare.

Il presente disegno di legge mira, quindi, in sostanza, ad erogare, previa domanda, in occasione della nascita di ogni bambino/a, un contributo pari ad euro 300,00 finalizzato all'iscrizione del/della minore ad una delle forme di previdenza complementare e/o a sostenerne l'adesione. Il contributo regionale

BEGLEITBERICHT ZUM GESETZENTWURF

Förderung der Einschreibung von Neugeborenen in eine Zusatzrentenform

Der durch das Gesetz vom 8. August 1995, Nr. 335 zur Reform des gesetzlichen Rentensystems und der Zusatzrenten (sog. Dini-Reform) eingeleitete und mit Inkrafttreten des Gesetzesdekrets vom 6. Dezember 2011, Nr. 201 – umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz vom 22. Dezember 2011, Nr. 214 (sog. Fornero-Reform) – abgeschlossene Übergang von der lohnbezogenen zur beitragsbezogenen Rentenberechnung macht nunmehr den Beitritt zu einer Zusatzrentenform, die das Einkommen aus der gesetzlichen Rente ergänzt, durchaus sinnvoll, denn durch das neue Berechnungssystem werden die Renten mit Sicherheit deutlich niedriger ausfallen als jene, für die das lohnbezogene Berechnungssystem galt.

Dank des „Projekts Pensplan“ verzeichnet der Beitritt zur Zusatzvorsorge in unserer Region größere Erfolge als im gesamtstaatlichen Durchschnitt. Trotz der Werbekampagnen, mit denen auch die steuerlich zulasten lebenden Familienangehörigen in das System einbezogen werden sollen, ist jedoch die Beitrittsquote von jungen Menschen noch sehr niedrig.

Um die Kultur der Zusatzvorsorge in der Bevölkerung zu stärken und den Beitritt der jüngeren Generationen zu fördern, müssen also Maßnahmen ergriffen werden, die die Einschreibung in eine Zusatzrentenform von Geburt an fördern.

Dieser Gesetzentwurf zielt darauf ab, dass für jedes neugeborene Kind auf Antrag ein Beitrag in Höhe von 300,00 Euro ausgezahlt wird, der für die Einschreibung des/der Minderjährigen in eine Zusatzrentenform und/oder zur Unterstützung des Beitritts bestimmt ist. Der Beitrag der Region steht

spetta anche ai/alle bambini/e adottati/e o affidati/e con riferimento alla data del provvedimento di adozione o di affidamento.

auch für adoptierte Kinder oder Pflegekinder ab dem Datum der Maßnahme betreffend die Adoption oder die Überlassung zur Betreuung zu.

Inoltre, al fine di rafforzare lo sviluppo della previdenza complementare, in aggiunta al suddetto importo, spetta, per gli anni successivi al primo e comunque non oltre il quinto anno di vita del/della bambino/a o non oltre cinque anni dalla data del provvedimento di adozione o di affidamento e comunque non oltre il diciottesimo anno di età, un'ulteriore somma annua pari ad euro 200,00, purché sussistano i requisiti di seguito descritti e a condizione che sia stata versata, nella forma di previdenza complementare intestata al/alla minore, una somma pari ad almeno 100,00 euro nell'anno di riferimento del contributo.

Um die Entwicklung der Zusatzvorsorge zu stärken, steht zusätzlich zum vorgenannten Betrag für die Jahre nach dem ersten Lebensjahr und bis zum fünften Lebensjahr des Kindes oder fünf Jahre nach der Maßnahme betreffend die Adoption oder die Überlassung zur Betreuung, spätestens jedoch bis zur Vollendung des achtzehnten Lebensjahrs, ein zusätzlicher jährlicher Betrag in Höhe von 200,00 Euro zu, sofern die nachstehend beschriebenen Voraussetzungen erfüllt werden und im Bezugsjahr des Beitrags ein Betrag von mindestens 100,00 Euro in eine auf den Namen des/der Minderjährigen lautende Zusatzrentenform eingezahlt wurde.

Il contributo spetta in presenza delle condizioni e dei requisiti indicati all'articolo 3 della proposta di legge:

Der Beitrag steht bei Vorhandensein der nachstehenden Bedingungen und Voraussetzungen laut Art. 3 des Gesetzentwurfs zu:

a) il/la richiedente, esercente la responsabilità genitoriale, deve risiedere in un comune della regione da almeno 3 anni al momento della presentazione della domanda di contributo;

a) mindestens dreijähriger Wohnsitz der antragstellenden Person, die die elterliche Verantwortung ausübt, in einer Gemeinde der Region zum Zeitpunkt der Einreichung des Beitragsgesuchs;

b) il/la minore deve essere residente alla nascita in regione o acquisire la residenza in regione per effetto del provvedimento di adozione o di affidamento. Per gli anni successivi al primo anno di vita o al primo anno di adozione o di affidamento il/la minore deve risiedere in un comune della regione per il periodo annuale di riferimento del contributo;

b) die minderjährige Person muss zum Zeitpunkt der Geburt in der Region wohnhaft sein bzw. aufgrund der Maßnahme betreffend die Adoption oder die Überlassung zur Betreuung den Wohnsitz in der Region erwerben. Für die Jahre nach dem ersten Lebensjahr bzw. dem ersten Jahr nach der Adoption oder der Überlassung zur Betreuung muss die minderjährige Person im Bezugsjahr des Beitrags ihren Wohnsitz in einer Gemeinde der Region haben;

c) al momento della presentazione della domanda, deve essere stata attivata l'adesione del/della minore ad una delle forme di previdenza complementare.

c) der Beitritt der minderjährigen Person zu einer Zusatzrentenform muss zum Zeitpunkt der Einreichung des Beitragsgesuchs bereits eingeleitet worden sein.

Le somme spettanti sono versate direttamente nella forma di previdenza complementare a cui risulta iscritto il/la

Die zustehenden Beträge werden direkt in die Zusatzrentenform eingezahlt, in der die minderjährige Person eingeschrieben ist.

minore.

Le funzioni amministrative concernenti la gestione dell'intervento sono affidate alla società di cui all'articolo 3 della legge regionale 27 febbraio 1997, n. 3 concernente "Interventi di promozione e sostegno al welfare complementare regionale" (denominata "Pensplan Centrum S.p.A.") che, per una più efficace e tempestiva applicazione della legge, potrà stipulare convenzioni con gli uffici dell'Anagrafe comunale.

Con regolamento regionale da emanarsi entro sei mesi dalla data di entrata in vigore della presente proposta di legge sono individuati le forme di previdenza complementare, i soggetti autorizzati a richiedere il contributo, nonché quant'altro si renda necessario per l'attuazione della stessa. I termini, i criteri e le modalità per l'accesso e per l'erogazione del contributo sono disciplinati invece da Pensplan Centrum S.p.A.. Con lo stesso regolamento sono altresì disciplinati i rapporti finanziari con la società relativi al trasferimento e alla rendicontazione delle risorse necessarie per la gestione del presente contributo.

Il contributo spetta ai soggetti nati, adottati o affidati a decorrere dal 1° gennaio 2025, ma in via transitoria il contributo spetta anche a coloro che alla data del 1° gennaio 2025 compiono o non hanno ancora compiuto il quinto anno di vita e a coloro per i quali non sono ancora trascorsi cinque anni dalla data di adozione o di affidamento, fino comunque al compimento del quinto anno di vita o a cinque anni dalla data di adozione o di affidamento. In tale caso l'ammontare del contributo è pari, per il primo anno o per l'unico anno di erogazione, a prescindere dagli anni per i quali spetta il contributo, a euro 300,00. L'importo annuale eventualmente spettante per gli anni successivi è pari ad euro 200,00 ed è erogato a condizione che nell'anno di riferimento sia stata versata, nella forma di previdenza complementare intestata al/alla minore, una somma pari almeno ad euro 100,00.

Die Verwaltungsaufgaben in Zusammenhang mit dieser Maßnahme werden der Gesellschaft laut Art. 3 des Regionalgesetzes vom 27. Februar 1997, Nr. 3 „Maßnahmen zur Förderung und Unterstützung der zusätzlichen Welfare-Leistungen der Region“ (Pensplan Centrum AG) anvertraut, die im Sinne einer wirksamen und raschen Anwendung des Gesetzes Vereinbarungen mit den Gemeindemeldeämtern abschließen kann.

Die Zusatzrentenformen, die Personen, die um den Beitrag ansuchen dürfen, sowie alle anderen für die Umsetzung des Gesetzesentwurfs erforderlichen Einzelheiten werden mit einer regionalen Durchführungsverordnung geregelt, die binnen sechs Monaten nach Inkrafttreten dieses Gesetzesentwurfs zu erlassen ist. Die Fristen, die Kriterien und die Modalitäten betreffend die Inanspruchnahme und die Auszahlung des Beitrags werden hingegen von Pensplan Centrum AG geregelt. Genannte Verordnung regelt auch die finanziellen Beziehungen mit der Gesellschaft hinsichtlich der Überweisung und der Abrechnung der Mittel, die für die Verwaltung dieses Beitrags erforderlich sind.

Der Beitrag steht den ab 1. Jänner 2025 geborenen, adoptierten oder zur Betreuung überlassenen Kindern zu, vorübergehend aber auch den Kindern, die am 1. Jänner 2025 das 5. Lebensjahr vollenden oder noch nicht vollendet haben, und den Kindern, für die das Datum der Adoption oder der Überlassung zur Betreuung weniger als fünf Jahre zurückliegt, und zwar bis zur Vollendung ihres fünften Lebensjahrs oder bis fünf Jahre nach dem Datum der Adoption oder der Überlassung zur Betreuung. In diesem Fall beträgt der Beitrag im ersten Jahr oder im einzigen Jahr der Auszahlung 300,00 Euro, unabhängig von den Jahren, für die der Beitrag zusteht. Der eventuell zustehende jährliche Beitrag für die folgenden Jahre beläuft sich auf 200,00 Euro und wird ausgezahlt, sofern im Bezugsjahr ein Betrag von mindestens 100,00 Euro in eine auf den Namen des/der Minderjährigen lautende

Zusatzrentenform eingezahlt wurde.

Agli oneri derivanti dalla presente legge stimati in euro 3.283.700,00 per il 2025, 2.375.200,00 per il 2026 e 2.375.200,00 per il 2027, si provvede mediante integrazione di stanziamento sulla missione 12 "Diritti sociali, politiche sociali e famiglia" Programma 07 "Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali" Titolo 1 "Spese correnti" con contestuale pari riduzione dello stanziamento della Missione 20 "Fondi e accantonamenti" Programma 03 "Altri fondi" Titolo 1 "Spese correnti".

Die Deckung der geschätzten aus diesem Gesetz entstehenden Ausgaben für das Haushaltsjahr 2025 in Höhe von 3.283.700,00 Euro, für das Haushaltsjahr 2026 in Höhe von 2.375.200,00 Euro und für das Haushaltsjahr 2027 in Höhe von 2.375.200,00 Euro erfolgt durch Ergänzung des Ansatzes im Aufgabenbereich 12 „Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik“, Programm 07 „Programmierung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste“, Titel 1 „Laufende Ausgaben“ und gleichzeitige entsprechende Reduzierung des Ansatzes im Aufgabenbereich 20 „Fonds und Rückstellungen“, Programm 03 „Sonstige Fonds“, Titel 1 „Laufende Ausgaben“.

DISEGNO DI LEGGE

Incentivo all'iscrizione a forme di previdenza complementare di nuovi/e nati/e

Art. 1 *Finalità*

1. In attuazione dell'articolo 6 dello Statuto speciale di autonomia e delle relative norme di attuazione, la Regione Trentino-Alto Adige/Südtirol promuove il risparmio previdenziale mediante un incentivo all'adesione alla previdenza complementare di nuovi/e nati/e al fine di dare sicurezza e serenità alla popolazione anche durante l'arco della vita dell'aderente e non solo dopo la maturazione del diritto alla pensione. L'incentivo regionale mira quindi a promuovere e sviluppare la cultura della previdenza complementare in favore dei/delle bambini/e e delle loro famiglie.

Art. 2 *Contributo ai/alle nuovi/e nati/e*

1. In occasione della nascita di ogni bambino/a la Regione eroga un contributo finalizzato all'iscrizione del/della bambino/a stesso/a ad una delle forme di previdenza complementare di cui al decreto legislativo 5 dicembre 2005, n. 252 (Disciplina delle forme pensionistiche complementari) e s.m. e/o al sostegno della relativa contribuzione. Il contributo regionale spetta altresì ai/alle minori adottati/e o affidati/e con riferimento alla data del provvedimento di adozione o di affidamento.

2. Il contributo regionale spetta, previa presentazione della domanda da parte di uno dei soggetti esercenti la responsabilità genitoriale o da parte di uno dei soggetti individuati dal regolamento di cui all'articolo 6, comma 2, ai/alle minori che si trovino in possesso dei requisiti e delle condizioni di cui all'articolo 3.

3. Il contributo spettante è versato direttamente nella forma di previdenza

GESETZENTWURF

Förderung der Einschreibung von Neugeborenen in eine Zusatzrentenform

Art. 1 *Zielsetzungen*

(1) In Umsetzung des Art. 6 des Sonderstatuts und der diesbezüglichen Durchführungsbestimmungen fördert die Region Trentino-Südtirol das Vorsorge-sparen, indem sie einen Anreiz für den Beitritt zur Zusatzvorsorge für Neugeborene bietet, um der Bevölkerung während des gesamten Lebens und nicht erst nach Erreichen des Rentenanspruchs Sicherheit und Sorgenfreiheit zu bieten. Durch den Beitrag der Region soll demnach die Kultur der Zusatzvorsorge zugunsten der Kinder und ihrer Familien gefördert werden.

Art. 2 *Beitrag für Neugeborene*

(1) Für jedes neugeborene Kind wird von der Region ein Beitrag ausgezahlt, der für die Einschreibung des Kindes in eine Zusatzrentenform laut gesetzesvertretendem Dekret vom 5. Dezember 2005, Nr. 252 (Regelung der Zusatzrentenformen) i.d.g.F. und/oder für die Unterstützung der Beitragszahlungen bestimmt ist. Der Beitrag der Region steht auch für adoptierte Kinder oder Pflegekinder ab dem Datum der Maßnahme betreffend die Adoption oder die Überlassung zur Betreuung zu.

(2) Der Beitrag der Region steht auf Antrag einer der die elterliche Verantwortung ausübenden Personen oder einer der in der Verordnung laut Art. 6 Abs. 2 genannten Personen den Minderjährigen zu, die die Voraussetzungen und die Bedingungen laut Art. 3 erfüllen.

(3) Der zustehende Beitrag wird direkt in die Zusatzrentenform eingezahlt, in der die

complementare a cui risulta iscritto/a il/la minore.

minderjährige Person eingeschrieben ist.

Art. 3

Requisiti per l'accesso al contributo

1. Il contributo spetta in presenza delle condizioni e dei requisiti di seguito elencati:

a) il/la richiedente deve risiedere in un comune della regione da almeno tre anni al momento della presentazione della domanda di contributo;

b) il/la minore deve essere residente alla nascita in regione o acquisire la residenza in regione per effetto del provvedimento di adozione o di affidamento. Per gli anni successivi al primo anno di vita o al primo anno di adozione o di affidamento il/la minore deve risiedere in un comune della regione per il periodo annuale di riferimento del contributo;

c) al momento della presentazione della domanda, deve essere stata attivata l'adesione del/della minore ad una delle forme di previdenza complementare di cui all'articolo 2, comma 1.

Art. 4

Ammontare del contributo

1. Fermo restando il possesso dei requisiti di cui all'articolo 3, il contributo spetta fino al quinto anno di vita del/della bambino/a o fino a cinque anni dalla data del provvedimento di adozione o di affidamento ed ammonta ad euro 300,00 nel primo anno di vita o nel primo anno dalla data di adozione o di affidamento e ad euro 200,00 annui negli anni successivi e comunque non oltre il diciottesimo anno di età. L'importo annuale spettante per gli anni successivi al primo è erogato a condizione che nell'anno di riferimento sia stata versata, nella forma di previdenza complementare intestata al/alla minore, una somma pari almeno ad euro 100,00.

Art. 3

Voraussetzungen für die Inanspruchnahme des Beitrags

(1) Der Beitrag steht zu, sofern die nachstehenden Bedingungen und Voraussetzungen erfüllt werden:

a) mindestens dreijähriger Wohnsitz der antragstellenden Person in einer Gemeinde der Region zum Zeitpunkt der Einreichung des Beitragsgesuchs;

b) die minderjährige Person muss zum Zeitpunkt der Geburt in der Region wohnhaft sein bzw. aufgrund der Maßnahme betreffend die Adoption oder die Überlassung zur Betreuung den Wohnsitz in der Region erwerben. Für die Jahre nach dem ersten Lebensjahr bzw. dem ersten Jahr nach der Adoption oder der Überlassung zur Betreuung muss die minderjährige Person im Bezugsjahr des Beitrags ihren Wohnsitz in einer Gemeinde der Region haben;

c) der Beitritt zu einer Zusatzrentenform laut Art. 2 Abs. 1 seitens der minderjährigen Person muss zum Zeitpunkt der Einreichung des Beitragsgesuchs bereits eingeleitet worden sein.

Art. 4

Beitragshöhe

(1) Unbeschadet des Besitzes der Voraussetzungen laut Art. 3 steht der Beitrag bis zum fünften Lebensjahr des Kindes oder für fünf Jahre nach der Maßnahme betreffend die Adoption oder die Überlassung zur Betreuung zu und beträgt für das erste Lebensjahr bzw. im ersten Jahr nach der Adoption oder der Überlassung zur Betreuung 300,00 Euro und in den darauffolgenden Jahren, spätestens jedoch bis zur Vollendung des achtzehnten Lebensjahrs 200,00 Euro jährlich. Der jährliche Beitrag für die Jahre nach dem ersten wird ausgezahlt, sofern im Bezugsjahr ein Betrag von mindestens 100,00 Euro in eine auf den Namen des/der Minderjährigen lautende Zusatzrentenform

eingezahlt wurde.

Art. 5
Convenzioni

1. Per una più efficace e tempestiva applicazione della presente legge, la società di cui all'articolo 6 comma 1 è autorizzata, per conto della Regione, a stipulare convenzioni con gli uffici dell'Anagrafe comunale.

Art. 6
Norme finali e transitorie

1. Con decorrenza dalla data di entrata in vigore della presente legge, le funzioni amministrative concernenti la realizzazione dell'incentivo previsto dalla legge stessa sono delegate alla società di cui all'articolo 3 della legge regionale 27 febbraio 1997, n. 3 concernente "Interventi di promozione e sostegno al welfare complementare regionale" (di seguito "Pensplan Centrum S.p.A.").

2. Con regolamento regionale da emanarsi entro sei mesi dalla data di entrata in vigore della presente legge sono individuati le forme di previdenza complementare di cui all'articolo 2, comma 1, i soggetti autorizzati a richiedere il contributo, nonché quant'altro si renda necessario per l'attuazione della legge stessa. Con il medesimo regolamento sono altresì disciplinati i rapporti finanziari con Pensplan Centrum S.p.A. relativi al trasferimento e alla rendicontazione delle risorse necessarie per la gestione del presente contributo.

3. I termini, i criteri e le modalità per l'accesso e per l'erogazione del contributo sono disciplinati da Pensplan Centrum S.p.A..

4. Il contributo di cui alla presente legge spetta ai soggetti nati, adottati o affidati a decorrere dal 1° gennaio 2025.

Art. 5
Vereinbarungen

(1) Im Sinne einer wirksamen und raschen Anwendung dieses Gesetzes wird die Gesellschaft laut Art. 6 Abs. 1 dazu ermächtigt, im Namen der Region Vereinbarungen mit den Gemeindemeldämtern abzuschließen.

Art. 6
Schluss- und Übergangsbestimmungen

(1) Ab Inkrafttreten dieses Gesetzes werden die Verwaltungsaufgaben in Zusammenhang mit der Umsetzung der darin vorgesehenen Förderung an die Gesellschaft laut Art. 3 des Regionalgesetzes vom 27. Februar 1997, Nr. 3 „Maßnahmen zur Förderung und Unterstützung der zusätzlichen Welfare-Leistungen der Region“ (in der Folge: „Pensplan Centrum AG“) delegiert.

(2) Die Zusatzrentenformen laut Art. 2 Abs. 1, die Personen, die um den Beitrag ansuchen dürfen, sowie alle anderen für die Umsetzung des Gesetzes erforderlichen Einzelheiten werden mit einer regionalen Durchführungsverordnung geregelt, die binnen sechs Monaten nach Inkrafttreten dieses Gesetzes zu erlassen ist. Genannte Verordnung regelt auch die finanziellen Beziehungen mit der Gesellschaft hinsichtlich der Überweisung und der Abrechnung der Mittel, die für die Verwaltung dieses Beitrags erforderlich sind.

(3) Die Fristen, die Kriterien und die Modalitäten betreffend die Inanspruchnahme und die Auszahlung des Beitrags werden hingegen von Pensplan Centrum AG geregelt.

(4) Der in diesem Gesetz vorgesehene Beitrag steht den ab 1. Jänner 2025 geborenen, adoptierten oder zur Betreuung überlassenen Kindern zu.

5. In via transitoria, fermo restando il possesso dei requisiti di cui all'articolo 3, il contributo spetta anche a coloro che alla data del 1° gennaio 2025 compiono o non hanno ancora compiuto il quinto anno di vita e a coloro per i quali non sono ancora trascorsi cinque anni dalla data di adozione o di affidamento. Il contributo spetta ad ogni modo fino al compimento del quinto anno di vita o fino a cinque anni dalla data di adozione o di affidamento e comunque non oltre il diciottesimo anno di età. In tale caso, in deroga a quanto previsto all'articolo 4, l'ammontare del contributo è pari, per il primo anno o per l'unico anno di erogazione, a prescindere dagli anni per i quali spetta il contributo stesso, a euro 300,00. L'importo annuale eventualmente spettante per gli anni successivi è pari ad euro 200,00 ed è erogato a condizione che nell'anno di riferimento sia stata versata, nella forma di previdenza complementare intestata al/alla minore, una somma pari almeno ad euro 100,00.

Art. 7 *Norma finanziaria*

1. Agli oneri derivanti dalla presente legge stimati in euro 3.283.700,00 per il 2025, 2.375.200,00 per il 2026 e 2.375.200,00 per il 2027, si provvede mediante integrazione di stanziamento sulla missione 12 "Diritti sociali, politiche sociali e famiglia" Programma 07 "Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali" Titolo 1 "Spese correnti" con contestuale pari riduzione dello stanziamento della Missione 20 "Fondi e accantonamenti" Programma 03 "Altri fondi" Titolo 1 "Spese correnti".
Agli oneri per gli esercizi successivi si provvede con legge di bilancio.

(5) Unbeschadet des Besitzes der Voraussetzungen laut Art. 3 steht der Beitrag vorübergehend auch den Kindern zu, die am 1. Jänner 2025 das 5. Lebensjahr vollenden oder noch nicht vollendet haben, und den Kindern, für die das Datum der Adoption oder der Überlassung zur Betreuung weniger als fünf Jahre zurückliegt. Der Beitrag steht auf jeden Fall bis zur Vollendung des fünften Lebensjahrs oder bis fünf Jahre nach dem Datum der Adoption oder der Überlassung zur Betreuung, spätestens jedoch bis zur Vollendung des achtzehnten Lebensjahrs zu. In diesem Fall beträgt der Beitrag in Abweichung von den Bestimmungen laut Art. 4 im ersten Jahr oder im einzigen Jahr der Auszahlung 300,00 Euro, unabhängig von den Jahren, für die der Beitrag zusteht. Der eventuell zustehende jährliche Beitrag für die folgenden Jahre beläuft sich auf 200,00 Euro und wird ausgezahlt, sofern im Bezugsjahr ein Betrag von mindestens 100,00 Euro in eine auf den Namen des/der Minderjährigen lautende Zusatzrentenform eingezahlt wurde.

Art. 7 *Finanzbestimmung*

(1) Die Deckung der geschätzten aus diesem Gesetz entstehenden Ausgaben für das Haushaltsjahr 2025 in Höhe von 3.283.700,00 Euro, für das Haushaltsjahr 2026 in Höhe von 2.375.200,00 Euro und für das Haushaltsjahr 2027 in Höhe von 2.375.200,00 Euro erfolgt durch Ergänzung des Ansatzes im Aufgabenbereich 12 „Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik“, Programm 07 „Programmierung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste“, Titel 1 „Laufende Ausgaben“ und gleichzeitige entsprechende Reduzierung des Ansatzes im Aufgabenbereich 20 „Fonds und Rückstellungen“, Programm 03 „Sonstige Fonds“, Titel 1 „Laufende Ausgaben“.
Für die darauffolgenden Jahre wird die Ausgabe durch Haushaltsgesetz gedeckt.

Art. 8
Entrata in vigore

Art. 8
Inkrafttreten

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

(1) Dieses Gesetz tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt der Region in Kraft.

RELAZIONE TECNICO – FINANZIARIA AL DISEGNO DI LEGGE

Incentivo all'iscrizione a forme di previdenza complementare di nuovi/e nati/e

Impatto organizzativo-procedurale

Entro sei mesi dalla data di entrata in vigore della presente legge la Regione dovrà emanare apposito regolamento per individuare le forme di previdenza complementare di cui all'articolo 2, comma 1, i soggetti autorizzati a richiedere il contributo, per disciplinare i rapporti finanziari con Pensplan Centrum S.p.A., nonché quant'altro si renda necessario per l'attuazione della legge stessa.

La società Pensplan Centrum S.p.A., invece, dovrà disciplinare le proprie procedure con riferimento ai termini di presentazione della domanda, i criteri e le modalità per l'accesso e per l'erogazione del contributo.

Impatto finanziario

Fermo restando il possesso dei requisiti di cui all'articolo 3, il contributo spetta fino al quinto anno di vita del/della bambino/a o fino a cinque anni dalla data del provvedimento di adozione o di affidamento ed ammonta ad euro 300,00 nel primo anno di vita o nel primo anno dalla data di adozione o di affidamento e ad euro 200,00 annui negli anni successivi e comunque non oltre il diciottesimo anno di età. L'importo annuale spettante per gli anni successivi al primo è erogato a condizione che nell'anno di riferimento sia stata versata, nella forma di previdenza complementare intestata al/alla minore, una somma pari almeno ad euro 100,00.

Il contributo spetta ai soggetti nati, adottati o affidati a decorrere dal 1° gennaio 2025, ma in via transitoria il contributo spetta anche a coloro che alla data del 1° gennaio 2025

TECHNISCH-FINANZIELLER BERICHT ZUM GESETZENTWURF

Förderung der Einschreibung von Neugeborenen in eine Zusatzrentenform

Organisatorische und verfahrens- technische Auswirkungen

Binnen sechs Monaten nach Inkrafttreten dieses Gesetzes muss die Region eine spezifische Durchführungsverordnung erlassen, in der die Zusatzrentenformen laut Art. 2 Abs. 1 und die Personen, die um den Beitrag ansuchen dürfen, festgelegt und die finanziellen Beziehungen mit der Pensplan Centrum AG sowie alle anderen für die Umsetzung des Gesetzes erforderlichen Einzelheiten geregelt werden.

Pensplan Centrum AG muss hingegen die gesellschaftsinternen Verfahren mit Bezug auf die Fristen für die Einreichung der Anträge, die Kriterien und die Modalitäten betreffend die Inanspruchnahme und die Auszahlung des Beitrags regeln.

Finanzielle Auswirkungen

Unbeschadet des Besitzes der Voraussetzungen laut Art. 3 steht der Beitrag bis zum fünften Lebensjahr des Kindes oder für fünf Jahre nach der Maßnahme betreffend die Adoption oder die Überlassung zur Betreuung zu und beträgt für das erste Lebensjahr bzw. im ersten Jahr nach der Adoption oder der Überlassung zur Betreuung 300,00 Euro und in den darauffolgenden Jahren, spätestens jedoch bis zur Vollendung des achtzehnten Lebensjahrs, 200,00 Euro jährlich. Der jährliche Beitrag für die folgenden Jahre wird ausgezahlt, sofern im Bezugsjahr ein Betrag von mindestens 100,00 Euro in eine auf den Namen des/der Minderjährigen lautende Zusatzrentenform eingezahlt wurde.

Der Beitrag steht den ab 1. Jänner 2025 geborenen, adoptierten oder zur Betreuung überlassenen Kindern zu, vorübergehend aber auch den Kindern, die am 1. Jänner

compiono o non hanno ancora compiuto il quinto anno di vita e a coloro per i quali non sono ancora trascorsi cinque anni dalla data di adozione o di affidamento, fino comunque al compimento del quinto anno di vita o fino a cinque anni dalla data di adozione o di affidamento. In tale caso l'ammontare del contributo è pari, per il primo anno o per l'unico anno di erogazione, a prescindere dagli anni per i quali spetta il contributo, a euro 300,00. L'importo annuale eventualmente spettante per gli anni successivi è pari ad euro 200,00 ed è erogato a condizione che nell'anno di riferimento sia stata versata, nella forma di previdenza complementare intestata al/alla minore, una somma pari almeno ad euro 100,00.

Ciò premesso, tenuto conto che le funzioni amministrative concernenti la realizzazione del presente incentivo sono delegate a Pensplan Centrum S.p.A., gli oneri finanziari derivanti dall'attuazione della presente proposta di legge sono stimati in euro:

- 3.283.700,00 euro per il 2025;
- 2.375.200,00 euro per il 2026;
- 2.375.200,00 euro per il 2027;
- 2.325.200,00 euro per il 2028;
- 2.325.200,00 euro per il 2029;
- 1.985.200,00 euro a decorrere dal 2030.

Alla copertura dei suddetti oneri si provvede mediante integrazione di stanziamento sulla missione 12 "Diritti sociali, politiche sociali e famiglia" Programma 07 "Programmazione e governo della rete dei servizi sociosanitari e sociali" Titolo 1 "Spese correnti" con contestuale pari riduzione dello stanziamento della Missione 20 "Fondi e accantonamenti" Programma 03 "Altri fondi" Titolo 1 "Spese correnti". Agli oneri per gli esercizi successivi si provvede con legge di bilancio.

La stima di spesa è calcolata prendendo a riferimento il numero di nascite annue, circa 8.500 in tutto il territorio regionale, e ipotizzando un tasso di adesione da parte dei potenziali beneficiari dell'intervento di circa il

2025 das 5. Lebensjahr vollenden oder noch nicht vollendet haben, und den Kindern, für die das Datum der Adoption oder der Überlassung zur Betreuung weniger als fünf Jahre zurückliegt, und zwar bis zur Vollendung ihres fünften Lebensjahrs oder bis fünf Jahre nach dem Datum der Adoption oder der Überlassung zur Betreuung. In diesem Fall beträgt der Beitrag im ersten Jahr oder im einzigen Jahr der Auszahlung 300,00 Euro, unabhängig von den Jahren, für die der Beitrag zusteht. Der eventuell zustehende jährliche Beitrag für die folgenden Jahre beläuft sich auf 200,00 Euro und wird ausgezahlt, sofern im Bezugsjahr ein Betrag von mindestens 100,00 Euro in eine auf den Namen des/der Minderjährigen lautende Zusatzrentenform eingezahlt wurde.

Dies vorausgeschickt und unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die Verwaltungsaufgaben in Bezug auf diese Förderung an die Pensplan Centrum AG delegiert sind, betragen die durch die Umsetzung dieses Gesetzentwurfs entstehenden Ausgaben schätzungsweise:

- 3.283.700,00 Euro im Jahr 2025;
- 2.375.200,00 Euro im Jahr 2026;
- 2.375.200,00 Euro im Jahr 2027;
- 2.325.200,00 Euro im Jahr 2028;
- 2.325.200,00 Euro im Jahr 2029;
- 1.985.200,00 Euro ab dem Jahr 2030.

Die Deckung der genannten Ausgaben erfolgt durch Ergänzung des Ansatzes im Aufgabenbereich 12 „Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik“, Programm 07 „Programmierung und Steuerung der sozio-sanitären und sozialen Dienste“, Titel 1 „Laufende Ausgaben“ und gleichzeitige entsprechende Reduzierung des Ansatzes im Aufgabenbereich 20 „Fonds und Rückstellungen“, Programm 03 „Sonstige Fonds“, Titel 1 „Laufende Ausgaben“. Für die darauffolgenden Jahre wird die Ausgabe durch Haushaltsgesetz gedeckt.

Die geschätzte Ausgabe wurde auf der Grundlage der Zahl der jährlichen Geburten berechnet, die sich auf ca. 8.500 im gesamten Gebiet der Region beläuft, und geht von der Annahme aus, dass ca. 20 %

20%.

A questa somma si aggiungono i costi di gestione a carico di Pensplan Centrum S.p.A. che la società ha stimato come sotto specificato (vedi "gestione PPC"), tenuto conto delle risorse umane aggiuntive e dei nuovi applicativi informatici necessari per gestire il nuovo intervento, delle campagne informative e promozionali, nonché degli oneri derivanti da eventuali convenzioni:

- Stima 2025: 1° anno
1.700 beneficiari X € 300 (nati nel 2025)=
€ 510.000,00+
€ 223.700,00 gestione PPC=
€ 733.700,00

a cui si aggiungono i costi derivanti dall'applicazione della norma transitoria (art. 6 c. 5):

1.700 beneficiari X € 300 X 5 anni=
€ 2.550.000,00

TOTALE STIMA 2025: € 3.283.700,00

- Stima 2026: 2° anno
1.700 beneficiari X € 300 (nati nel 2026)=
€ 510.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2025)=
€ 340.000,00+
€ 165.200,00 gestione PPC=
€ 1.015.200,00

a cui si aggiungono i costi derivanti dall'applicazione della norma transitoria (art. 6 c. 5):

1.700 beneficiari X € 200 X 4 anni=
€ 1.360.000,00

TOTALE STIMA 2026: € 2.375.200,00

- Stima 2027: 3° anno
1.700 beneficiari X € 300 (nati nel 2027)=
€ 510.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2026)=
€ 340.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2025)=
€ 340.000,00+

der potenziell Berechtigten den Beitrag in Anspruch nehmen werden.

Hinzu kommen die Verwaltungskosten zu Lasten von Pensplan Centrum AG, die die Gesellschaft unter Berücksichtigung des zusätzlichen Personalbedarfs, der für die Verwaltung der neuen Maßnahme erforderlichen IT-Anwendungen, der Informations- und Werbekampagnen sowie der aus eventuellen Vereinbarungen entstehenden Kosten in Höhe der folgenden unter „Verwaltungskosten PPC“ angegebenen Beträge geschätzt hat:

- Prognose 2025: 1. Jahr
1.700 Beitragsempfänger X 300 Euro (Neugeborene 2025) = 510.000,00 Euro +
223.700,00 Euro Verwaltungskosten PPC =
733.700,00 Euro

zuzüglich der Kosten gemäß Übergangsbestimmung (Art. 6 Abs. 5)

1.700 Beitragsempfänger X 300 Euro X 5 Jahre = **2.550.000,00 Euro**

GESAMTPROGNOSE 2025: 3.283.700,00 Euro

- Prognose 2026: 2. Jahr
1.700 Beitragsempfänger X 300 Euro (Neugeborene 2026) = 510.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro (Neugeborene 2025) = 340.000,00 Euro +
165.200,00 Euro Verwaltungskosten PPC =
1.015.200,00 Euro

zuzüglich der Kosten gemäß Übergangsbestimmung (Art. 6 Abs. 5)

1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro X 4 Jahre = **1.360.000,00 Euro**

GESAMTPROGNOSE 2026: 2.375.200,00 Euro

- Prognose 2027: 3. Jahr
1.700 Beitragsempfänger X 300 Euro (Neugeborene 2027) = 510.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro (Neugeborene 2026) = 340.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro (Neugeborene 2025) = 340.000,00 Euro +

€ 165.200,00 gestione PPC=
€ 1.355.200,00

a cui si aggiungono i costi derivanti dall'applicazione della norma transitoria (art. 6 c. 5):

1.700 beneficiari X € 200 X 3 anni=
€ 1.020.000,00

TOTALE STIMA 2027: € 2.375.200,00

- Stima 2028: 4° anno

1.700 beneficiari X € 300 (nati nel 2028)=
€ 510.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2027)=
€ 340.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2026)=
€ 340.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2025)=
€ 340.000,00+
€ 115.200,00 gestione PPC=
€ 1.645.200,00

a cui si aggiungono i costi derivanti dall'applicazione della norma transitoria (art. 6 c. 5):

1.700 beneficiari X € 200 X 2 anni=
€ 680.000,00

TOTALE STIMA 2028: € 2.325.200,00

- Stima 2029: 5° anno

1.700 beneficiari X € 300 (nati nel 2029)=
€ 510.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2028)=
€ 340.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2027)=
€ 340.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2026)=
€ 340.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2025)=
€ 340.000,00+
€ 115.200,00 gestione PPC=
€ 1.985.200,00

a cui si aggiungono i costi derivanti dall'applicazione della norma transitoria (art. 6 c. 5):

1.700 beneficiari X € 200 X 1 anno=
€ 340.000,00

TOTALE STIMA 2029: € 2.325.200,00

165.200,00 Euro Verwaltungskosten PPC =
1.355.200,00 Euro

zuzüglich der Kosten gemäß Übergangsbestimmung (Art. 6 Abs. 5)

1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro X 3 Jahre = **1.020.000,00 Euro**

GESAMTPROGNOSE 2027: 2.375.200,00 Euro

- Prognose 2028: 4. Jahr

1.700 Beitragsempfänger X 300 Euro (Neugeborene 2028) = 510.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro (Neugeborene 2027) = 340.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro (Neugeborene 2026) = 340.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro (Neugeborene 2025) = 340.000,00 Euro +
115.200,00 Euro Verwaltungskosten PPC =
1.645.200,00 Euro

zuzüglich der Kosten gemäß Übergangsbestimmung (Art. 6 Abs. 5)

1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro X 2 Jahre = **680.000,00 Euro**

GESAMTPROGNOSE 2028: 2.325.200,00 Euro

- Prognose 2029: 5. Jahr

1.700 Beitragsempfänger X 300 Euro (Neugeborene 2029) = 510.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro (Neugeborene 2028) = 340.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro (Neugeborene 2027) = 340.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro (Neugeborene 2026) = 340.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro (Neugeborene 2025) = 340.000,00 Euro +
115.200,00 Euro Verwaltungskosten PPC =
1.985.200,00 Euro

zuzüglich der Kosten gemäß Übergangsbestimmung (Art. 6 Abs. 5)

1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro X 1 Jahr = **340.000,00 Euro**

GESAMTPROGNOSE 2029: 2.325.200,00 Euro

- Stima a regime:

1.700 beneficiari X € 300 (nati nel 2029)=
€ 510.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2028)=
€ 340.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2027)=
€ 340.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2026)=
€ 340.000,00+
1.700 beneficiari X € 200 (nati nel 2025)=
€ 340.000,00+
€ 115.200,00 gestione PPC=
€ 1.985.200,00

TOTALE STIMA DAL 2030: € 1.985.200,00

- Endgültige Prognose:

1.700 Beitragsempfänger X 300 Euro
(Neugeborene 2029) = 510.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro
(Neugeborene 2028) = 340.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro
(Neugeborene 2027) = 340.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro
(Neugeborene 2026) = 340.000,00 Euro +
1.700 Beitragsempfänger X 200 Euro
(Neugeborene 2025) = 340.000,00 Euro +
115.200,00 Euro Verwaltungskosten PPC =
1.985.200,00 Euro

GESAMTPROGNOSE AB 2030: 1.985.200,00 Euro

Con il regolamento regionale di cui all'articolo 6 sono disciplinati i rapporti finanziari con Pensplan Centrum S.p.A. relativi al trasferimento e alla rendicontazione delle risorse necessarie per la gestione del presente contributo.

Mit der regionalen Verordnung laut Art. 6 werden die finanziellen Beziehungen mit der Gesellschaft hinsichtlich der Überweisung und der Abrechnung der Mittel, die für die Verwaltung dieses Beitrags erforderlich sind, geregelt.

Copertura degli oneri:

Deckung der Ausgaben:

Nuove autorizzazioni e riduzioni di spesa:

**Neue Ermächtigungen und Ausgaben-
kürzungen:**

Missione/ Aufgaben- bereich	Descrizione/ Beschreibung	Programma/ Programm	esercizio/ Haushaltsjahr 2025	esercizio/ Haushaltsjahr 2026	esercizio/ Haushaltsjahr 2027
12	Diritti sociali, politiche sociali e famiglia / Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik	07	€ 3.283.700,00	€ 2.375.200,00	€ 2.375.200,00
20	Fondi e accantonamenti / Fonds und Rückstellungen	03	- € 3.283.700,00	- € 2.375.200,00	- € 2.375.200,00

**TOTALE nuove o ulteriori spese
autorizzate /
GESAMTBETRAG neue oder
weitere
Ausgabenermächtigungen**

€ 3.283.700,00 € 2.375.200,00 € 2.375.200,00

**TOTALE riduzioni di precedenti
autorizzazioni /
GESAMTBETRAG Kürzung
bereits genehmigter Ausgaben**

- € 3.283.700,00 - € 2.375.200,00 - € 2.375.200,00

esercizio/ Haushaltsjahr 2025	esercizio/ Haushaltsjahr 2026	esercizio/ Haushaltsjahr 2027
--	--	--

<u>Oneri complessivi da coprire/</u> <u>Gesamtbetrag der zu deckenden Ausgaben</u>

Nuove autorizzazioni di spesa/ Neue Ausgabenermächtigungen	€ 3.283.700,00	€ 2.375.200,00	€ 2.375.200,00
---	----------------	----------------	----------------

TOTALE ONERI DA COPRIRE/ GESAMTBETRAG DER ZU DECKENDEN AUSGABEN	€ 3.283.700,00	€ 2.375.200,00	€ 2.375.200,00
--	-----------------------	-----------------------	-----------------------

<u>Mezzi di copertura /</u> <u>Deckungsmittel</u>
--

Riduzioni di spesa / Ausgabenkürzungen	€ 3.283.700,00	€ 2.375.200,00	€ 2.375.200,00
---	----------------	----------------	----------------

Maggiori entrate / Mehreinnahmen	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
-------------------------------------	--------	--------	--------

TOTALE MEZZI DI COPERTURA/ DECKUNGSMITTEL INSGESAMT	€ 3.283.700,00	€ 2.375.200,00	€ 2.375.200,00
--	-----------------------	-----------------------	-----------------------